廣州探親旅遊北京各大城市實況記錄

祖國一月遊

余河

我們繼續乘車前往參觀「長江大橋」我們由橋底下一間宏大的建築物進入，的口正中大堂有一座毛澤東主席的巨型白色石像，大約有十餘尺高，嚴肅漢莊。首由一位負責女同志引導進入大堂內，經已設備茶烟招待我們，內有一個玻璃櫃（大約六十尺長六尺闊）載裝起「長江大橋」設計精巧巨大模型。這位女同志指着模型各部份向我們略以解說。「長江大橋」在一九六零年開始建築，至一九六八年完成。當初是由蘇聯技工協助，鋼鐵鋼材也由蘇聯定製。後因蘇聯破壞合約，將所有之鋼鐵器具及技工人員全部撤走。

後來我國堅決自力更生，自己都能製煉出來，全賴五千工人完成這偉大之任務。建築費開支用去人民幣二億八萬元。橋身之長度一千五百九十九公尺，橋底下之水深三五米。橋高度八十公尺。橋墩下之水四百平方公尺。兩邊有分支，有兩層，上層兩旁行人路，中間行車，下層通火車及行人路。這渡偉大的大橋，是江蘇省交通之要道的。其工程特別浩大而艱苦地都能以自己的技工術人共同努力完成它。

「揚子江」全長六千三百公里，是我國最大之河流。也成爲世界聞名的第三最長之河流。我們由樓下之大型升降機走上橋頂一層，在天台上可一覽收看附近自然湖光山色全景。宏壯之大橋，極爲美化。大家都在橋頂一層取長江大橋爲背景拍照留念。至十二時返回「南京雙門樓賓館」吃午餐。

同日下午二時我們安排往參觀「中山陵」。這時候風氣和暖，陽光普照。

「未完」

（詩壇）

初秋有感七言四首

余松炎

其一

東鳥南飛空新清
祇覺浮雲片影愁
日落西山天色暮
晶光返射有黃昏

其二

芳草年年惜花嬌
如憐新柳渡星橋
飄零不管天涯遠
雙燕歸來暮朝朝

其三

月落西峯忘歸路
迷離烟霧別幽尋
夜闌芳樹風吹冷
舊夢梧桐到更殘

其四

回首香銷衾枕夢
長恐佳人念西風
瑤臺霧冷月無語
門外愁雲暗自驚

緬省餐館雜貨急賣
埠仔十號公路邊，全部新裝修，電冷暖氣，舖尾五房住家，事主經營十年現因志圖別業，生意連實業特價急賣有意者歡迎面議。Jim Lee c/o Club Cafe Box 28, Mafeking Man. Phone: 204-545-2227

全新平地土庫出租
交通方便，一廳二房廚厠備，十九街及KNIGHT路，合小家庭，電八七三一二八六一

土庫全層出租
兩房一廳，廚厠俱全，包電火暖氣，近中小學，交通方便，有意者電話八七九一一六七四。

小柏文出租
位在七街角麥企連街二樓全層兩房廳另有土庫一房一廳如意請電二五五一九九四二

兩睡房柏文出租
月租一百八十五元，交通方便，在宙孖梳夾古連街電話四三四一四九四九或四三八一三二九七

樓上和土庫出租
各處一房一廳廚厠浴爐頭雪櫃傢俬俱全佐治街東七八二號電二五四一四一八九

柏文出租
十二街近緬街一房一廳廚厠爐俱齊請電話八七六一六零三六

樓下全層出租
一廳一房設備齊有地麗獨立門戶電話二五四一三一零一

新屋土庫出租
二房一廳廚厠浴爐頭雪櫃獨立門戶請下午五時後電四三七一四零七九洽

土庫出租一房一廳
設備齊包電暖氣交通方便適合夫婦獨立門口請電八七九一四九二九

請經驗廚數名
請電話：112-545-5137

誠聘經驗廚師一名
需十五年經驗以上，能製點心甜品，及管理一切廚務，薪優。有意請於下午五時後撥電話六八八一三五一八與馮先生聯絡。

請中西廚師一名
又男女企檯各一名，包食住，工金從優，不接受 Collect Call 電話112-956-4151 余積君洽

亞省唐西餐館出讓
餐館連實業位3號公路，近BC樓上六房作柏文或自用價六萬餘電話：564-4801

二樓全層出賃
兩房一廳，近唐人街，交通方便電話：二五四一三二六八（下午四時後）

三睡房屋建築自賣
有雙車港，近Middlegate商場中心，7131 Llwell St.，地段三十三乘一百二十尺，開價七萬四千五百元。電話325-0224洽商。

樓下出租
四十九街近緬街三房一廳請電：三二五一八八八八

吉舖招租
地方光猛闊大，適合餐館診所，寫字樓用，好批期，有意者請於每日中午至晚上十時電話：253-0322洽。

華埠柏文房出租
單人房，聯房，廳房，有傢俬，雪櫃，爐頭，新裝修，有意請電二五四一七四九八

酒吧餐館用品出讓
樣品包括：①夾萬一個②收銀機一座③寫字間鋼櫃一個④三百張餐檯布（橙色、共三疑）⑤黑色梳化椅八張⑥十張靠背餐椅⑦音響器材一套⑧可裝四隻鑊爐灶⑨大批餐檯⑩鋼架一套（Steif）11及各式各樣用品。地址：50 Powell St. TEL.681-2377 時間下午五時以后。歡迎惠臨參觀

禮物店急賣
位於雲市煤油鎮，東主因回港割讓，連貨九千元，年做四萬元以上，有意者請來電與王先生接洽。電話六八七・八二三八。

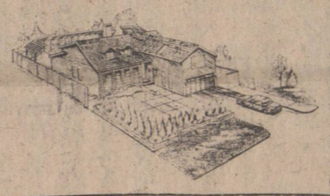
高雅靚屋自賣
位于本汝比幽雅之 Brentwood 區。廿餘年新，好材料，全土庫硬木地台及地毡，闊地段，交通方便，近學校，巴士及 Mall。取價六萬九千五。電話：二九一・〇〇三六晚七時後電。

有房出租
適合女性居住有意者請電話：二五四一三〇八四、

小型餐館廉讓萬餘
西區旺地，租平，生意穩。最適合夫婦經營。有意請電話七三三・二〇二四洽。

宜送餐一名
長工或散工有意請下午五時來面議 3555 East Hastings St., Vancouver, B.C.

業主自賣五睡房屋
全部特殊設計裝修華麗開價十四萬九千一切方便每日一至五時開放請電話669-4405 or 274-7296 or 734-4874



白馬埠仔餐館出賣
架生用具齊備，因缺乏人力要出賣電話雲埠438-1948

燕窩海味 回春堂 藥材參茸 華人唐利拔卡
CHINESE HERBS CENTRE
130-2 AVE. S. E. CALGARY TEL: (403)265-2952
中醫師崔國康主理
海味燕窩直接來貨 名家丸散價錢特平 國藥配方 浸酒藥材 蛤蚧補茶 吉林鹿茸 正高麗參 地道藥材 專營

中華特價中心
CHUNG WAH DISCOUNT CENTER LTD.
專營 ●參茸 ●燕窩 ●海味 ●成藥 ●京果 ●雜貨
即日延長營業時間——至晚上九時
服務第一 價錢最平
加拿大溫哥華 總店：片打東街135號 第一支店：片打東街299號
135 E. PENDER ST., VAN. B. C. V6A 1J6
電話：(604) 681-2823 681-7928

Pender Roofing
4772緬街
電話：872-7059
承接修理天面專家
梧油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

菓舖連實業自售
近郊獨市菓舖連實業出售，樓上兩組檯文，樓下兩舖位，每間生意四百八十，架撐新式，停車場大，有意者請電話：941-4611

五睡房屋自賣
四層複式五睡房三浴室靚紅木建築優點特多開價十一萬六千元週六及星期日下午二至五時開放本汝比區 2283 Cliff Ave. 請用英語電話：291-9171

有靚大屋自賣
土庫完成近唐人街電話二五三一〇六六一

土庫出租
二房一廳，廚厠浴爐，雪櫃齊備電話：三二七一九九五六。

聘有事業經紀
人壽及水火燕梳公司聘經紀週薪二百元另加花紅及福利請電話：七三六一五四五一

亞省宜經驗中西厨
亞省者市巴遊客埠餐館現宜有經驗中西廚師一名，另有經驗男企檯一名，包食宿，車費，工價優待，有意來函下列地址或每天下午六時后來長途電話：四〇三一八五二一三五五九 Cantonese Restaurant Box 27, Jasper, Alta.

兩房土庫屋自賣
土庫有兩房廳廚厠十七街近緬街五萬三千五百元電話：325-7146或325-8049

三十二組聯房出賣
取價一十九萬八千元，淨收入三萬二千元，要五萬五千元定銀，堅固樓宇，好地點，位於喜士定街。請用英語電話 Ron Silley 872-0321 or 681-1866 Century 21 Tradewind Realty

亞省點城物業出售
八千方尺餐室酒吧及食物舖長批給華人經營優等餐館此物業仍有八年批位置交通繁忙開價卅九萬五千元詳情請詢 Terry Johnson or Fred Kuijs 1-403-423-2433 Fordham Real Estate Ltd. 310 Cambridge Building, Edmonton, Alberta.

靚屋業主自賣
▲全新三睡房兩廳，主人房全浴室，光猛闊落，近交通學校，週末二時後開放。Renfrew & 10th Ave 街角。
▲年半新屋，上下兩層，都有兩房兩廳全浴室。取價最平。電話：879-0827或251-4669

屋主急賣
九年新上下層孖屋，每層三睡房設備俱全，近中小學車站，近宙孖梳，星期六，日開放二一四時 1834 Napier St. 電話254-2003

請車花鈕骨女工
1 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
2 請鈕骨及單針女士要有五年經驗誠實可靠，按件計工資，請親到雲埠 112 E 6th Ave.

大住宅業主自賣
適合兩家庭。位於 2024 East 13街電話874-2669

承接裝修坭水木工油漆階磚工程
電話：929-2545蔡君

菜園廉售
廿八畝肥菜園地下灌溉水管暖房26×120尺另三睡房住屋打包間全部機械首期低即買即生利請電話524-5276 Brar Mars

榮僑花舖
LOVE FLORIST 683.5124.
雲埠喜士定東街371號
歡迎僑胞惠顧

雲埠華裔活動中心籌募經費
禮聘香港雛鳳鳴粵劇團演出
全團四十餘人・假座女皇大戲院・一連公演四天
鑽石陣容・一流燈光・一流音樂・龍虎武師
龍劍笙、梅雪詩、言雪芬、朱劍丹、朱秀英、任冰兒、蕭坤成。領銜主演。

倫理名劇 鎮班戲寶
八月十七日（星期四）下午七時半
花田八喜
八月十八日（星期五）下午七時
先演六國大封相
續演 胭脂巷口故人來
八月十九日（星期六）日場：下午一時
紅了櫻桃碎了心
夜場：下午七時半
洛水神仙
八月二十日（星期日）日場下午一時
再世紅梅記
票價：廿元、十八元、十五元、八元
售票處：亞洲閣、文華樓、喜利旅行社

剪電髮 教英文
女界剪及電髮，專教英文初中級，入籍班，學童中文。電話接洽二五四一三八九三。

旅館生意平賣
租平，長批有意者請電話六八五一七七二八馮洽

上海飯店急讓
包賺錢餐館，先到先得，有意請電四三八一二八二一。周洽

土庫出租
近UBC，兩房廚厠浴室齊全，獨立門口電話二六六一八五五七

欄河鐵閘
承造欄河，鐵閘，窗花，扶手，鐵梯等鐵器工程，取價相宜，免費估價電話：四三八 五〇二九

平屋自賣
雲埠廿四年新，兩睡房實孖屋，土庫已全部裝修，一睡房可出租，近交通學校，有意者請電話：435-578

急於返港割價平售
餐館或連實業，兩層連地庫建築堅固近 Ja-tow 地點旺盛，發展潛力大，餐營中西並做，利潤深厚，二樓可作寫字樓或商業用途地庫作貨倉，收入穩固，包賺錢有意可洽。
Lewis Realty Ltd.
Ben Wong Tel. 299-1802
黃錦彰

餐館自賣
雲埠市中心，有酒牌，唐西餐，用具齊，日做七百元，批長，因各股東志圖別業 1034 Granville St. 請電681-8543甄洽

餐館兼什貨舖自賣
實業廉讓，位於亞畢打省卡城南 Champion 埠家庭式生意，面積廿五乘一百廿尺，廚具齊，有業地，樓上一廳四睡房，年生意額七萬元，有意電話：Don Yip 403-897-3852

餐館急賣
位于式埠六街五一八號生意好近大公司有意者請來面議

柏文自賣
裝修豪華一睡房露台有七百多呎近華埠交通方便首期四千電話八七四一六二九六